

زاهير شكوور

علمانیه ت چیه؟ ماناو پیناسه کانی

علمانیه ت چیه؟ ماناو پیناسه کانی

زاهير شكوور

بلاو کراوه کانی ئە کادیمیای هوشیاری و پیگه یاندنی

کادیران

سلیمانی - ۲۰۱۱

ژماره ی سپاردنی به پروه به رایه تی گشتی کتیبخانه

گشتیه کان (۲۰۴۹) سالی ۲۰۱۱

له دهزگای چاپ و پهخشی همدی چاپکراوه

دیزاین: ئەمیره عومه ر

تیراژ: (۴۰۰۰)

ژماره ی زنجیره: (۳۵)

www.pukhoshiari.com
info@pukhoshiari.com

ئە کادیمیای هوشیاری و پیگه یاندنی کادیران



سلیمانی - ۲۰۱۱

نەگادىمىي ھۆشيارى و پىگەياندىنى كادىران

دامەزراوہ يەكى كەلتورىيە بەپپى بىر يارى كۆنگرەى سى سالى
۲۰۱۰ ى يەكىتتى نىشتمانى كوردستان دامەزراوہ، ئەرکەكەى
برىتنيە لەدەستە بەركردنى پىداويستىيەكانى ھۆشيار كوردنەوہى
سىياسى، فراوان كوردنى چوارچىوہكانى رۆشن بىرى گشتى،
تۆكمە كوردنى بەھاكانى ديموكراسى و مافى مرؤف و دادى كۆمەلايەتى
لەكۆمەلدا، تاوتوى كوردنى مەسەلەكانى بىرى ھاوچەرخ و
دابىن كوردنى كەرەستەى پىويست بۆ پىگەياندىنى كادىران لە بوارە
ھەمەجۆرەكاندا.



سەرپەرشتىيارى رەجىرە: نەحسەن نامىق

پیشەکی

بە دريژايي ميژووي عيراق وەك بەشيک لہ ئيمپراتوريەتي عوسمانی، وەك دەولەتییکی سەربەخۆش، خەلگانیک حوکمرانیان کردوو جارێک بە ناوی ئایینه‌وه (ئیمپراتوریەتی عوسمانی)، جارێکیش بە ناوی ناسیۆنالیزمی عەرەبیەوه. لہ هەردوو حالەتەکەدا، کەمینەییەکی سوونی عەرەبی جەلەوی حوکمرانی بە دەستەوه بوو و نەتەوه و ئاین و مەزھەبەکانی دیکە عیراقی چەوساندووتەوه و بە ناگرو ئاسن حوکمرانی عیراقیان کردوو.

عیراق، دەولەتیکی لہ عەرەب و کورد و تورکمان و کلدۆ ئاشووری پیکهاتوو. وەکو ئایینیش، لہ ئیسلام و مەسیحی و یەزیدی سابیئە، وەکو مەزھەبیش لہ سوونە و شیعی و یەزیدی و کاکەیی و ئاین مەزھەبی تر پیکهاتوو.

ئەستەمە لہ عیراقدا شتیک دروستییت ناوی هاوالاتی عیراقی بیّت، چوونکە سایکلۆجیەتی دانیشتوانی عیراق وجۆری حوکمرانی لہ عیراقدا لہ ماوەی رابردودا، دانیشتوانی عیراقی وا لیکرد پیش ئەوەی ئینتیمایان بۆ ولات هەبیّت، ئینتیمایان بۆ نەتەوه ئاینەکانیان هەبیّت دواتر بۆ عیراق. لیڕەوه عیراق پیویستی بە جۆریک حوکمرانی هەیه، کە بەهیچ جۆریک رابردوو دووبارە نەکاتەوه، دەسلەلاتیش بە جۆریک بیّت یەکسانی و عەدالەتی کۆمەلایەتی بۆ تیکرای دانیشتوان دەستەبەرکات. ئینتیما بۆ ئەم ئاین یان ئەو مەزھەب، نەبیّتە پیوەر بۆ هاوالاتی بوون، دەبیّت پیوهری هاوالاتی

بوون ئىنسانى بوون بىت، يەكسانى نىوان ھەموو نەتەو و ئاين و مەزھەبەكان و ژن و پياو بىت. لەتپروانىنمان بۆ ھوكمپرانى ولاتانى ناوچەكەو عىراق و فرەبى پىكھاتەكانى ناوچەكە. باشترین سىستىمى ھوكمپرانى لە عىراق، سىستىمى ەلمانىيەتە، ەلمانىيەتەك ھەم رىز بۆ ئاين و ھەم رىز بۆ ھاوالاتيان بەرجەستەكات و عىراق لە شەپى تايى رزگاركات و، عىراق ببىتە نمونەيەك بۆ ناوچەكەو خۆرھەلاتى ناوہراست لە رىزگرتن لە كەرامەت و ئازادى تاك و پابەندبوون بە بەندەكانى جارنامەى گەردوونى مافەكانى مرؤف.

گرنگى ئەم بابەتە لىرەو دەرەكەوئىت و، با ئىمەش رىچكەى تووندىرەو نەتەو پەرستەكان و ئىسلامىەكانى ەرب نەگرين و، دزايەتى ەلمانىيەت بكەين، كورد مىللەتەكى موسلمان و باوہردارە، خزمەتەكى زۆرى بە ئايىنى پىرۆزى ئىسلام كردووە، لە

پيش ھەموويانەو شەرفى رزگارکردنى قودس بەر ئىمەى كورد كەوت.

كورد ھەموو جۆرەكانى ھوكمپرانى عىراقى تاقىكردووەتەو پاشايەتى، كۆمارى، بەعسى. ھەموويان نكۆليان لە مافەكانى كورد كردووە، بۆيە سىستىمى ەلمانىيەت ئەو سىستەمەيە كە يەكسانى و مافى ھاوالاتى بوون بەرجەستە دەكات و، مافەكانى عىراق بى جياوازی دابىن دەكات.

ماناو پىناسەكانى ەلمانىيەت ..

ەلمانىيەت ئەوقۇناغەى بەجىھىشتوو كە تەنھا برىتى بىت لە جياكردنەوئى ئاين و دەوئەت لە يەكترى، ەلمانىيەت زادەى قۇناغى تازەگەرييەو شان بە شانى چەمك و ديدە فەلسەفییەكانى تر، لە پيشكەوتن و گۆپرانى بەردەوامدايە. ەرب ەلمانىيەتى، لەوشەى (سىكىۆلارىزم، secularism) ئىنگلىزىيەو

وەرگىپراۋە، كە بەماناى بە دىيائى كىردنى دەسلەۋات دىت. سالى ۱۶۴۸ بۇ يەكەم جار لەكۆنگىرى ئاشتى ويستىفالىا كە كۆتايى بە جەنگى ۲۰ سالەى ئاينەكان هېنا، زاراۋەى سىكىۋلارىزم بەكارهات. پەيماننامەى ئاشتى ويستىفالىا سەرەتاي دروستبوۋنى دەۋلەتى نەتەۋەىى بوو. ئىنسىكلۇپىدىيى بەرىتانى وشەى (secularism) پىناسە دەكات بەۋەى: كە جولانەۋەىەكى كۆمەلەيتىيە، ئامانجى جياكردنەۋەى ئاينە لەدەسلەۋات و گىنگىدانە بە ژيانى دونىيائى لەرىگەى پەرەپىدانى ئاراستە مەۋىيەكانەۋە، كە خەلگ لەسەردەمى رېنىسانس بەشىۋەىەكى ديارو روون ئاۋىتەۋ پەيوەستى بوون. پەرلەمانى فەرەنسا، لە۲۷/تشرىنى يەكەم/سالى۱۹۴۶، لەكاتى موناقةشەۋگفتوگۆى دەستورى ولتەكەيان، سىكىۋلارىزمىان بەم شىۋەىە پىناسە كىرد ((بىلەيەنى دەۋلەت لەهەموو ئاين و مەزھەبەكان. بەپىئى ئەم

پىناسەىە بىت، سىكىۋلارىزم فەزايەكى فراۋان دەرەخسىنى بۇ دەستەبەركىردنى ئازادى ئاين و مەزھەب و نەتەۋەو گروۋپە جوراۋجۆرەكان، وئان جىدىلىت بۇ بىروباۋەرى تاكەكانى كۆمەل، لىرەدا دەۋلەت نابىتە هەلگىرى هىچ ئاين و مەزھەبىك، فەرەنسىيەكان لەجىياتى وشەى سىكىۋلارىزم، وشەى لائىك، يان لائىكىيەت بەكاردىنن، رەگ و رىشەى لائىكىيەت دەگەرپتەۋە بۇ سەردەمى يۇنانى كۆن، بەماناى گەل، يان خەلگ دىت دوور لە دەستىۋەردانى پىاۋانى ئاينى، بەمانايەكى تر لائىكىيەت جگە لەپىاۋانى ئاين، ژيانى سىياسى و كۆمەلەيتەى و ئابورى و پەرۋەردەىى و فەرەنگى تىكپراى چىن وتۋىژەكانى كۆمەل دەگىرتەۋە، لائىكىيەتى فەرەنسى پشت بە چەند پىرنسىپ و بنەمايەك دەبەستىت وەك (ئابورى پشت بەستو بە قازانچ، دادۋەرى كۆمەلەيتەى، پەرۋەردەۋخوئىندن، دەسلەۋاتى سىياسى دكتور التجانى

محەمەد ئەمىن لەپېشەكى كتيبي (مفهوم العلمانية في الفكر الغربي) لەلاپەرە ھەوتدا دەلى: بى ھىچ مەشت و مەپك پابەندىن بەجولانە ھەيەكى فيكرى رەگ داكو تراو لە فيكرى مەرفاھە تەيدا، كە ئىستا برىتيە لەرەوتىكى كارىگەر و ھەستىار لە ھەزرى رۇژئاوادا كەشوين و جىگا و فەزايەكى فراوانى لەم سەردەمەدا و لەشارستانىەتى ئەم ھەسارەيەى لە سەرى دەژىن كە بەچار چىوھى فەلسەفەى سىكو لارىزم گوزارشت لە خۇى دەكات پىچەوانەى دىدو بۇچوونەكانى رۇشنىرە ئىسلامىيەكان، ھەزەمەندانى عەلانىەت (محەمەد ئەركۇن، صادق جەلال ئەلەزم، بورھان غەلىدون، سەمىر ئەمىن، مراد ۋەھبە، عەبدول ۋەھاب مەسىرى، عەزىز ئەلەزەمە، شامىل ئىيازە، د.التجانى محەمەد ماهر شريف و.....ھتە، كە عەلانىەت جىاكرەنەى ئاين نىيە لە تاكەكانى كۆمەل و تەنانەت لە كۆمەلئىش، پان رەتكردنە ۋەى ئاين نىيە لە ژيانى كۆمەلگادا، پان

كوفرو بى حورمەتى ئاين نىيە. چونكە عەلانىەت چەمك و فەلسەفەيە كە زادەى سەردەمى تازەگەريە ۋەك زەرورەتىكى مەژوى دواى شەرە خويناويەكانى ئەوروپا لەدايك بوو، عەلانىەت لەگەل فەلسەفەو چەمك گەلەك ۋەك دىموكراسى، رۇشنەگەرى عەقلىگەرايى، لىبرالى، رايەلەيەك پىكدىنى بۇ دامالنى پىرۆزى لەدەسەلات و جەخت دەكات لەسەر سىستىمى حوكمەرانى مەدەنى پەشت بەستو بەدەستورىكى ئازاد، گوزارشت بكات لەنامانجەكانى تاكەكانى كۆمەل و ھەلئەرادنى حوكمەتىكى دىموكراسى لەژىر چاودىرى پەرلەماندا بىت، نەك دەسەلاتىكى ئاينى كۆنترۆلكر او لەلەيەن دەستەو تاقمەكە ۋە بەناوى مافى خودايە ۋە گوزارشت لەحوكمەرانى خۇى بكات ھەر لەدرىژەى پىناسەكردنى سىكو لارىزمدا چەندىن پىناسە و ماناى جۇراو جۇر لە كتيبي د. التجانى محەمەد ئەمىن (مفهوم العلمانية في الفكر الغربي) دەخەينەروو. سىكو لارىزم

وشەيەكى لاتىنىيە (saecularis) بەماناى (كات، چاخ، سەردەم، دونىايى) دىت بەو مانايەى تىپروانىنىكى بوونگەراى گشتىيە بۇ چەمكى ژيان بەجياگردنەوہى لە کاریگەرى ئاينى، ئەم جياگردنەوہى ش لە سەر بنەماى دونىايى دارىژراوہ، پىچەوانەى (روح)، يان روحگەرايىە لەبەرامبەرييدا، وشەى (پىرۆز)، مقدس، دىت جا ئەو مقەدەسە ئاينى بىت يان ھەردەسەلاتىك بىت جوړىك لەپىرۆزى ببەخشىتە خوۋى لەگورتە فەرھەنگى ئوكسفۇردا ھاتووە، سىكىولارىزم دوو ماناى ھەيە، يەككىيان ئەوہ يە كەسىكىولارىزم باوہرپكە پىيوايە ئەخلاق و کردار پىويستە تەنھا لەسەر خىرو خوشى و خوشگوزەرانى و تەندروستى مرؤفايەتى لەژيانى ھەنووکەييدا بونيات بنریت و لەخۆخەرىك کردن بەژيانى دواى مردن دوور بخرىتەوہ. دائىرەت ئەلەعارفى ئەمرىكى پىيوايە سىكىولارىزم سىستىمىكە بۇ بەرجەستەکردنى کردار و رەوشت لەسەر ئەو

بنەمايانە بونىادنراوہ كە سەرچاوەكەى سروشتە و سەربەخۆيە لەئاین. لەئینسسكلوبیدیای نوپی بەریتانى ھاتووە، سىكىولارىزم جولانەوہیەكى كۆمەلایەتیيە، ئامانجى دوورخستەوہى خەلكە لەدونىاي غەیب و ئاراستەکردنiane بۇ ئەم دونىايیەى تىیدا دەژین ئەم ھەموو پىناسەو دیدو بۇچوونانە ئەوہ دەسەلینن كە عەلانیەت چەمكىكى ئالۆزو فرە رەھەندە لىكۆلینەوہكانى رۆژئاوا بۇ عەلانیەت گەلىك جياوازو تەنانەت پىچەوانەى دیدى جیھانى ئىسلامى و عەرەبە، كە دزايەتیيەىەكى قورس و سەرسەختى دەكەن و بەشیوہیەكى ترى جەنگى خاچ پەرستان لە قەلەمى دەدەن وتەنانەت چەندین روناكیرو بیرمەندى عەرەب بوونە قوربانى دەستى ئىسلامیە توندەرەوكان نمونەى د.فەرەج فوئادو د.حوسین مەرۆو ھەولئى كوشتنى نەجیب مەحفوزو نەوال سەعداوى ولای خوڤشان

تيرۆركردنى عەبدولخالىق مەعروفو ھەرەشەكردن و
تۇقاندنى دەيان رۆشنېرو شاعىر.

دېدى بەشېك لە رۆشنېران و ھەزمەندانى كورد،
سەبارەت بە عەلانىەت بەم شېۋەپەپە. شاھۆ سەعید
پېى وایە (عەلانىەت وەك واقىعە مېژوویەكەى خۆر
ئاوا، ئایدۆلۇجىایەكى دژە ئاین یان دژە پیرۆزى نییە،
بەلگو زادەى گەشەى تەفسىرەكانى ئاین و ریفۆرمى
ئاینیە لەسەرەتاكانى رینسانس و چاخى مۆدېرن
بەدواوە. عەلانىەت زادەى سەردەمىكە تیۆلۇزیای ئاینی
ئەو دەسەلمینى كە لەگەل بەسەرچوونى پیغەمبەراند
سەردەمى نوینەرایەتى راستەوخوی یەزدانىش لەسەر
زەوى بەسەر دەچى، چونكە تەنھا پیغەمبەرەن بۆیان
ھەپە ئیدعای نوینەرایەتى یەزدان بکەن لەنیو
مرۆفەكاندا لەوان بەدواوە نیوەندیك نییە ئەو
نوینەرایەتیپە بۆ خۆى قورخ بکا عەلانىەت لای
ھەلگەوت عەبدوللا، ھیما كرددە بۆ دنیاى مرۆفەكان،

ئەو مرۆفانەى مېژووی خۆیان دروست دەكەن
بەگۆرپىنى سروشت خۆشیان دەگۆرن، ئەو مرۆفانەى
كاردەكەن، ئەقل، مەعریفە و ئازادى بەرھەمدین، واتا
عەلانىەت شیۋازیكى ژیانە تیاییدا ئاین لەبەرەمبەر
دنیا دادەئى. مەریوان ووریا قانع پیۋایە: عەلانىەت
چەمكىكە دەتوانییت بەردەوام بەھۆى ئەزموونە
مېژوویپە جیاوازەكانەو مانای قولترو فراوانتر
وەرېگریت و گۆرانى بەسەرداییت، گرنگترین شت
ئەو دەپە یەك راستى بزاین، ئەم چەمكە بۆ ئاسانكردن و
ئاسانگىرى و پیکەو ژیانى مرۆفەكان ھاتوو، بۆ ئەو
ھاتوو ژیاتمان لیکبوردەترو بەتەخەمولتر بکات،
بەرەمبەر مرۆفەگەلیكى دى كەدەشییت وەك ئیمە
بیرنەكەنەو زۆربەى پیناسەكان ئەو مان بۆ دەردەخات
كە عەلانىەت لەدەرئەنجامدا نەك ھەلگەرانەو لەئاین و
كفر كردن نییە، بەلگو رېژیكى زۆریش لە بیروباوەرى
تاك دەگریت و ئاین بەتایبەتمەندیەكى كەسیتی

تاكهكان دهرانييت و دهچيټه چوارچيټو ټازاډييهكانى
 تاك، لهههمان كاتيښدا دهسهلانت و دهولټ دوور
 دهخاتهووه له دهستيورهانى ناين و بهكارهينانى ناين
 بو گرتنه دهستي دهسهلانت و زهوت كړدى ټازاډييهكانى
 خهلك بهناوى ناينهوه. لهوهش زياتر عهلمانيهت ناين
 ناخاته ناو سياسيتهوه، چونكه مهيدانى سياسهت
 بهردهوام بهپي بهرزهوهندى لايه نه سياسيهكانى ولات
 لهگوراندايه و هيچ چه مك و نايدولوژيايهكى سياسى
 پيروزي نيه، پيچهوانه ناين كه برىتي يه
 لهكومهلك دهقى پيروز كه قابيل به گوران و دهسكارى
 كړدى نيه، بويه دهنانين بلين عهلمانيهت چه مككه
 له سايهى سيستميكى ديموكراسيدا بهرروپيش دهرات و
 گهشهدهكات و گرنكى ددهات به ټازادى ټهقل و بىرو
 تواناو بههاكانى بىرى ټازاد كه خاوهنى ههموو ټهو
 داهينانهيهكه لهسايهيدا مروفايهتې گهيشتهوته ټهم
 قوناغى ټيستا، ليروهو بهرجهستهكړدى ديموكراسى

له كومهلى كوردهوارى پيويسى بهخويندنهويهكى
 رهخنهگرانو جدى ههيه بو ناين بهو ټيعتباردى
 كومهلى كوردهوارى كومهلكى موسلمان و خواپهسته
 بويه ټيمه دهبي بگهريين بو چارهسهرلك عهلمانيهت
 نهكريټه بيانويهك بو دژايهتيكړدى ټهو
 ديموكراسيهى. لهژانيكى قولدايه بو لهدايك بوون و
 ههنگاونان بهرهو سهردهميكى نوپى عهقلانيهت.
 چونكه عهلمانيهت وهك ميريوان وريا قانع دهلى:
 عهلمانيهت ههولى ټهو ټهدات دهستدريژييهكانى ناين
 بو سهر ژيان كهك كاتهوهو ټهو مهيله ټوتاليتيريانهش
 جلوه بكات كه دهشيت وينا كړدىكى تايهت بو ناين
 ههلگريان بىټ. عهلمانيهت وهك چون سهندنهوهى
 دهسهلاتى سياسيه لهناين ټاواش سهندنهوهى دهسهلاتى
 ناينيه له دهولټ، واتا پروسهيهكى بهرفراوان و فره
 جهمسهرى بهعهقلانيكړدى دهسهلانت، ههم
 لهبهرامبهري نايندا و ههم لهبهرامبهري دهولټدا، بهمانا

ھەررە گىشتىيەكەي لەم پىرۆسەي بەعەقلانىكىردنەي دەسەلاتدا ھەم ئاين دەسەلاتى سىياسى دەدۆرپىت ھەم دەولەتلىش دەسەلاتى دىنى. كەواتا عەلانىيەت ئەوئەندەي بەعەقلانىكىردن دەسەلاتە، ئەوئەندە دۆ ئاين نىيە، بەلگە بەعەقلانىكىردن و ئازادكىردن ئاينىشە، چونكە ئاين لەسىياسەت دوردەخاتەوئە ئاين دەباتەوئە بۆ شوپن و جىگا پىرۆزەكەي خۆي، پىچەوانەي ئەو رەوتە فەندەمەنتالىستانەي كە دەيانەوئەت خەلگى چەواشە بکەن كە گوايە عەلانىيەت كۆمەل بەرەو لادان و كوفرو بۆ رىزى دەبات. چونكە عەلانىيەت فەزايەكەي فراوان بەرھەمدىن بۆ ھەموو پىروباوەرپىكى ئاينى و تەنانەت پارىزگارلىشى لىدەكات وەك ھەموو دامەزراوەكانى دەولەت. لەراستىدا دورخستەوئە ئاين لە دەسەلات و سىياسەت و دەولەت دەبىتە رىگر لەبەردەم ھىزە سىياسىيەكان تا وەكو نەتوانن ئاين بۆ بەرژەوئەندىيە سىياسىيەكانى خويان بەكاربىنن. كەواتا عەلانىيەت

بەھىچ جۆرىك ھەولدان يان بانگەشەكردن نىيە بۆ بۆ باوەرپى و ھەولدانىش نىيە بۆ پىچوورمەتكردن ھىچ ئاين و مەزھىبك تەنانەت ھىچ نەتەوئە گروپپىكى ئەتنى چەند بچووكىش بىت و ھىرشكردن ھىچ نىيە بۆ سەر پىروباوەرپى تاكە كەس و گرووپە جۆراو جۆرەكان و ئەو رىزەش لە ولتانى رۆژئاوا دانراو بۆ ئاين و پىروباوەرپى خەلگ لەھىچ ولاتىكى جىھانى ئىسلامى بۆ ئىسلام كە ئاينى ولاتەكەيانە دانەنراو. ئەم دىدە بۆ عەلانىيەت ھەولدانىكى راستەقىنەيە بۆ بەخشىنى پانتايەكى تايبەت بەئان لەپال كۆي پانتايە كۆمەلەيەتى و كلتورى و رەمزيەكانى دىكەدا، جەخت كىردن زۆربەي پىرمەندان و روناكبرى جىھانى ئىسلامى بە روناكبرىانى كوردىشەوئە كە عەلانىيەت نەك تەنھا بۆ ئازادكىردن مەرۆف ھاتوئە لە دەسەلاتى رەھا گەرايى و شمولى بەھەموو ئايدىولۇژيەكانەوئە، بەلگە ھاتوئە بۆ ئازادكىردن ئاينىش لە دەستىوئەردانى

دەولەت و سیاسەت، بۆیە دەكرى بلىين عەلانیەت ھەم رېگرە لەبەردەم دەستدریژیکردنی دەولەت بۆ سەر ئاین و ھەم رېگریشە لەبەردەم دەستیووردانی ئاین لەکاروباری دەولەت بەمانایەکی تر عەلانیەت ھەراھەمکردنی ئازادی یە بۆ دەولەت و ئاین و مرۆف کە لە سایە ئایندا، دامەزراوەیەکی ئازادی سەر بەخۆیە، دەولەتیش پابەندی بنەما ئاینیەکان نییە و ئاین جیدیلى بۆ تاکەکانی کۆمەل بەئارەزوی خۆیان بى دەستیووردانی دەولەت، ئازادە گوزارشت لەبیر و باوەری خۆیان بکەن، چۆن دیموکراسی و ئازادی و لیبرالی و ئاین و تیکرای کایە سیاسی و رۆشنیری و کۆمەلایەتیەکانیش کۆمەلێک بنەما و پەرنسیپی ھەيە، ئاواش عەلانیەت، کۆمەلێک بنەما و پەرنسیپی ھەيە، گوزارشت لەخۆی دەکات و جووری سستى حوکمرانی خۆی لە دەولەتی ئاینی جیادەکاتەو، لەراستیدا بەشیک لەبیریاری زانستە کۆمەلایەتیەکان بیان وایە

دوو جوړ سیستم وبنەمای عەلانی ھەيە، یەکیکیان ئەو بنەمایانەبوو لەیەکی سۆفیەت و دەولەتە سۆسیالیستەکان پێرەو دەکرا، کە لەبنەرەدا ئاینی رەتکردەو، جوړیکی تر دەولەتەکانی رۆژئاوایە کە لەپال پیاوەکردنی عەلانیەتدا دانیش بەئاین دا دەنن وەك ئاراستە و رەھەندیکی گرنگیش لە ژبانی کۆمەلایەتی ولاتەکانیان تەماشای دەکەن نموونەي: بەریتانیا، ئەمریکا، ئیتالیا و ھتد

عەلانیەت وەك کایەيەکی فەلسەفی قەرزاری (جورج جاکۆبە) کە لەسالی ۱۸۱۷ لە بیرمەنگھام لەخیزانیکی ئاین پەرور لەدایک بوو، ئەو زینگەییە جاکۆبی تیا لەدایک بوو و تیایدا گەرە بوو، بوو مایەي لەدایکبوونی بیروباوەریکی کۆمەلایەتی بەھیز، بەتایبەتی دواي کارکردن بە رەشەنوسی پەرۆژەي چاکسازی دەستور سالی ۱۸۳۲ لە ئینگلترا ، لێرەو جاکۆب لەتیکرای کنیسە جوړ بەجۆرەکان دوور

كەوتەۋە وردە وردە ھەستو سۆزى ويژدانى بەردو
 كزى ھەنگاۋى ناو يەكەم ھەنگاۋى سىياسى ناوەك
 رىفورمخوۋازىكى كۆمەلەيەتتى سالى ۱۸۴۹ لەگەل
 كۆمەلەك لەھاورپىكانى (تۆماس كۆپر، چارلس چاوس
 ويىل و دىليام كلنتون، تۆماس بترىسون) رىكەوتن
 لەسەر دامەزراندنى مەزھەبىكى نوۋى تايبەت
 بەخۇيان، لەسالى ۱۸۵۰ (چەمك، يان ئاراستە، يان
 زاراۋە) سىكىولارىزمىيان رايگەيانند كە بىروباۋەپىكە
 لەنىۋان باۋەپى نوۋى رەھاگەرى و چاكۆب ويستى
 ھەلۋىستى دوژمنكارانەى بۇ باۋەپدارى و بى باۋەرى
 بگۈنجىنى، ئەۋەبوو بى باۋەپەكانىش دواتر چوۋنە ناو
 بزوتنەۋە سىكىولارىزمەۋە، بەلام چاكۆب بۇ رايگەيانى
 بىر و عەقلى لىبرالە باۋەپدارەكان رايگەيانند كە مەرج
 نىيە سىكىولارىزم تەنھا لەسەر دەستى بى باۋەپان
 سەركەوتن بەدەست بىنى ئەلمانىەت خالى داپران و
 دەستپىكردى شىۋازىكى نوۋى دەسەلاتە، پىش

سەرھەلدىنى ئەلمانىەت ھەموو ئەو دەسەلاتەى
 ھەبوۋە، بۇ مانەۋەى بەردەۋامى ھوكمېرانى، ئاينى
 كىردۈتە فەلسەفەى ھوكمېرانى خۇى، ئەو ئاينە ئاسمانى
 بوۋىت، يان ئاينى دروستكراۋى مەۋقەكان بوۋىت،
 بەو مانايەى چىنى ھوكمېران لەرىگەى كە ھەنەكانەۋە
 جۆرە قودسىيەت و پىرۋىيەكىان بەخشيۋەتە
 دەسەلاتەكانىيان و پىشتاۋىشت ھوكمېرانىيان كىردوۋە،
 بەناۋى ئاينەۋە، جارىك بەناۋى ئەۋەى نوۋىنەرى
 خاكانن، جارىك بەۋەى خۇيان خواۋەندىن، يان
 سىيەرى خوان لەسەر زەۋى و رەيەتەكەى خۇيان
 كىردوۋتە كۆيلەو بۇ تىركىردىنى ئارەزۋەكانىيان و
 فراۋانكىردىنى قەلەمپەۋى ھوكمېرانىيان خەلگىيان
 بەگۈشت داۋەو زولمىيان لەخەلگ كىردوۋە، بۇ ھەموو
 كىردەۋەو زولم و ستەمىيان، پىياۋانى پەرسىتگاكان و
 كەھەنەكانىيان كىردۈتە پىشتىۋانى خۇيان و زۇرجار ئەو
 كەھەنانە دەسەلاتدارانىيان بىردۈتە ئاستى خواۋەنەۋە.

عەلانیەت بەرزکردنەوهی پەنجەى نارەزاییە
 بەرووی هەموو ئەو دەسەلاتەى بەناوی ئاینەوه پیرۆزى
 دەبەخشن بەخۆیان هەروەها عەلانیەت خالى
 وەچەر خان و کۆتایهاتنە بە سەردەمیك و دەستپیکردنى
 سەردەمیكە بۆ یەكەم جار دەولەتى نەتەوهیى تیا
 لەدایك بوو و ئازادى ئاینى و مەزەبى نەتەوهى
 بەخشىە هەموو ئەو دەولەتەنەى دواى کۆتایى هاتن
 بەشەرى ئاینەکان و بەپێى رێکەوتننامەى ناشتى
 ویستىقالیە ١٦٤٨ راگەیاندرأ. کەواتا دەشیى بلین
 عەلانیەت جولانەوهیەکە رەگو ریشەى لەناو ئاین دا
 هەیه و جولانەوهکەى (مارتن لۇسر) بووه سەرەتای
 ریفۆرمى ئاینى و دەرگاگردنەوه لەرووى سەردەمیكى
 نوێى ناشتى و لیبوردهی و دەستپیکى سەر هەلدانى
 عەلانیەت، واتا عەلانیەت لەچاکسازى ئاینەوه رێچکەى
 گرتوووه سەرى هەلداوه، دەکریت بلین عەلانیەت
 هوکارى سەرەلدانى زۆره چاکسازى ئاینى یەکیکە

لەهوکارە گرنگ و سەرەکیەکان کە بووه مایەى دوور
 خستەوهى ئاین لەدەسەلات و سیاسەت.
 بۆیە دەکریت بلین عەلانیەت دەسەلاتیکى
 مەدەنیە پشت بەدەستوریکى ئازادانە دەبەستیت کە
 گوزارشت لەبەرژەوهندى گەل دەکات. هەروەها پشت
 بەو حکومەتە دیموکراسیانە دەبەستیت کە لەلایەن
 هاولاتیانەوه هەلەبژیردریت لە ژیر چاودیرى
 پەرلەمانیکى هەلەبژیردراودا گرنگى عەلانیەت
 لەوهدایهکە بەهای تاک و کەرامەتى مەرؤف بەرز
 دەکاتەوه، بەرژەوهندى و ئاسایش و سەلامەتى مەرؤف
 دەخاتە سەروى هەموو شتیکەوه و هەموو ئەو
 ئازادییەى پێدەبەخشیت کە پێچەوانەى پەیمانى
 کۆمەلایەتى نیه، تیروانىنیکە بۆ بەختەوهرییهکانى
 تاک و دەستەبەرکردنى هەموو مافەکانى و
 بەرەمەهێنانى کۆمەلگایەک تیايدا تاک هەموو
 ئازادیەکى بەدەستیهێناوه، دوور لەهەموو کۆت

وبەندىكى ئاينى يان فىكىرى لە چوارچىۋەى مافەرەواكانىدا. لىرەدا غەلانىيەت دەگەرپتەۋە بۇ ئىرادەى مرقۇفەكان لەھەلېزاردىنى ئەۋ سىستەم و دەسلەتەى تىايدا مافە يەكسانىيەكانىان بەدەستىدىن لەھەمانكاتدا رەتكردنەۋەى سەپاندنى زۆرەملىيانەى دەسلەتە، ئەۋ دەسلەتە ئاينى بىت يان شمولى بىت، لەسەر ئاستى سىياسەتىش غەلانىيەت لايەنگرو داۋاكارى دەستەبەرکردنى ئازادىشە بۇ ھەموو بىروباۋەرپىكى ئاينى دور لە دەستىۋەردانى حكومەت و دەسلەلات و رىگەش نادات دەۋلەت لايەنگرى و پشتىۋانى ئاينىك يان مەزھەبىكى دىارىكراۋ بكات و نابىت حكومەت خەلك ناچار بكات بۇ چۈۋنە ناۋ ئەم ئاين يان ئەۋ مەزھەب، بەلگۈ خەلكى ئازاد دەكات لە ھەموو بىروباۋەرپىكى ئاينى. بۇيە ھەندىك پىان وايە غەلانىيەت لەزۇربەى ولاتانى رۇژئاۋا پارىزەرى ئاين بوۋە لە دەستىۋەردانى دەۋلەت و غەلانىيەكان بەردەۋام ھەۋلدەدەن بارودۇخى

سەدەكانى ناۋەرەست پىشانى خەلك بدەن كە لەسايەى حومرانى رەھای پاپاۋ سىستەمە شمولىيەكانى ئەۋ سەردەمەدا مرقۇفەكان لە چ كارەسات و موعاناتىكدا دەژيان. بۇيە غەلانىيەت رىگرە لە ھەژمۋنى ئاين يان ھەر بىروباۋەرپىك بەسەر دەۋلەتداۋ لەھەمانكاتدا يەكسانى دەبەخشىتە ھەموو ئاين و مەزھەبەكان (ماھر شريف) پىيۋايە غەلانىيەت بەردى بناغەى دەۋلەتى نويىيە وبىرۋكەى دەۋلەتى غەلانىش دەگەرپتەۋە بۇ كۆنگرەى ويستقاليا ۱۶۴۸ ، كە كۆتايى بەشەرى درىژخايەنى ئاينەكان ھىنا لەئەۋوروپا. يەكىك لەئەنجامەكانى كۆنگرەى ئاشتى ويسقاليا پاشەكشەى گرنكى و رۇلى پاپاى فاتىكان بوۋ ۋەك ھىزىكى سىياسى لەئەۋوروپادا، تەننەت قەدەغەگردنى پاپا لە دەستىۋەردانى ئەۋ دەلەتەنى دروست بوۋ، ھەرۋەھا گۋاستنەۋەى كەل وپەلەكانى كەنىسە بۇ دەسلەلاتى مەدەنى دەۋلەت. جگە لەمانە كۆتايى

ھىنانىش بوو بۇ بالا دەستى لاهوت بەسەر عەقلىدا و روو وەرگىرپانىش بوو بەلای ھەلسەفەو زانست ودانانى بناغەى پەيوەندىيەكان لەنيوان لايەنگران و ھەلگرانى ھەر سى مەزھەبى مەسىحى (كاسۆلىك، پرۆتستانت، كالفىنىزم) لەسەر بنەماى لىبور دەيى ئاينى و يەكسانى. جون ھولتيوك (۱۸۱۷-۱۹۰۶) پىيوايە عەلانىيەت لەريگا مادىيەكانەو دەتوانىت چاكسازى لەبارودوڭى مرقۇف بكات بى ئەوۋى دژايەتى ئاين بكات. چونكە عەلانىيەت ئايدىوئلۇژيا، يان بىروباوەرپىكى پىرۆز نىيە، بەلگو كۆمەللىك بنەماو پرانسىيى كۆمەلایەتییە و ھەولددەدا چەمكى ھاوالاتى بوون بەرجەستە بكات و دەولەت بە ئاراستەى دابىن كردنى يەكسانى ببات لەنيوان ئاين و مەزھەبو پىكھاتە ئەتنىيەكان بەرانبەر ياسا. كەواتا عەلانىيەت بى لايەنى دەولەتە بەرامبەر مەسەلە ئاينىيەكان بەو مانايەى دەولەت لايەنگرى ھىچ ئاين و مەزھەبىك ناكات و بەشپوۋەيەكى يەكسان دەروانىيەتە

تىكپراى ھاوالاتيان بى ئەوۋى ئاين بكاتە پىوەر بۇ ھاوالاتىبوون بەو پىيەى عەلانىيەت دژى ھىچ ئاينىك نىيە دژايەتى ھىچ ئاينىك ناكات، بەلام لەرووى دەولەتى ئاينىيدا دەوۋستىتەوۋو دژايەتى دەكات، چونكە دەولەت ناتوانىت لە دەسەلاتى ئاينى جىبابىيەتەو ئەگەر بىتو كۆمەللىك بنەماى نوئ نەكاتە پرنسىيى خوى بۇ رىكخستى كارو بارى ھاوالاتيان دانانى چوارچىوۋى نوئ بۇ پەيوەندىيە كۆمەلایەتییەكان ئەمەش كاتىك دەكرىت دەولت دەستپوۋەردانى ئاينى لە كارو بارى سياسى دەولەت دووربختەوۋو سنورىكى بۇ دابنى ئەو ھەموو ئامازەيەى كردمان لەسەر ئەوۋى عەلانىيەت نەك تەنھا بۇ ھەموو ئاين و مەزھەبو نەتەوۋو گروپە ئەتنىيىكان فەراھەم دەكات، لىردەدا عەلانىيەت دەبىتە زەرورەت بۇ ئەو دەولەت و ولاتانەى كە لە ئاينىك زياتر و

لەنەتەوویەك زیاتری تێدایە وەك عێراق و تورکیا و ئێران و هیند و سوریا و لوبنان و دەیان دەوڵەتی تر. (ترکی الحمد) لە کتێبی لەژێر ناوێشان (العلمانية لیست شرا) دەلی: ئێمە دەبیت ئەو بێنینهو بیری خۆمان کە عەلانیەت رەوتیکی فەلسەفی و فیکری و دواتریش شیوازییکە لەشیوازەکانی ژیان تەنها ئاین لەدەوڵەت جیا ناکاتەو بەلکو جیاکردنەوویەکی میتودیە لەنیوان مەسەلە تایبەت و گشتتیهکاندا چونکە مەسەلە ئاین مەسەلەیهکی کەسایەتی تایبەتە لە نیوان خودا و بەندەکانی خۆی، چونکە مەسەلەکانی دویا مەسەلەیهکی گشتیه، پەيوەندی نیوان تاکەکانی کۆمەل ریکدەخات و هەروەها نیوان تاک و کۆمەلگا، ئەو کۆمەلگایە گروپەکانی ناو دەوڵەت بێت یاخود دەوڵەت خۆی بێت، جگە لەوێش پەيوەندی نیوان گروپە کۆمەلایەتیهکانیش ریکدەخات لەناو دەوڵەتیکدا یاخود لەنیوان چەند دەوڵەتیکدا، ئەمەیه عەلانیەت و

ئەوێشە دویایی، کەواتا عەلانیەت بریتیە لەجۆری جیاکردنەووی نیوان بوارەگشتی و بوارە تایبەتەکان و رەوتیکە لەسەرەتای رێنێسانسەو لە ئەوروپا سەری هەلدا و وردە وردە بڵاویووە بە ئەندازە ئەووی بوو فەلسەفە ئێران، لەراستیدا سەرھەلانی عەلانیەت دیکەوێتە تەنانەت پێش ناوێکە خۆشی، کاتییک جۆلانیوویەکی کۆمەلایەتی لە دەرئەنجامی مەلانیەکانی ئەوروپا سەری هەلداو مەلانیی نیوان کەنیسەو دەرئەلانی کۆن و نوێ و سیاسەت و ئاین و مەعریفە عەلانیەت بەچەندی قوناغدا تێپەری و گەشە کرد، بەتایبەتی لەژێر کاریگەری چاخی رۆشنگەری و شۆرشی فەرەنسا، هەنگاوی گرنگی بەرەو سەردەمیکی جیاواز و نوێ نا. دەرئەلانی بلیین عەلانیەت درووشمیک نیە بەرزیبکریتەو، بەلکو ئاراستەیهکی میژوویی و کۆمەلایەتی هەلویست و هیزی کۆمەلایەتیه رێپەروی پێشکەوتنی میژووی مرقایەتی

گرتوئەتەبەر سەرەتاكەى دەگەرپتەوئە بۇ ئەزمونى
 سىياسى ئەوروپا لەچوارچىوئەى شارستانىيەتى تەورات و
 ئىنجىل و دواى تىپەپوونى بەويستگەكانى مېژوودا
 بلاوبوئە بەزۆربەى دەولەتانى دونىادا، شان بەشانى
 زانست و پىشە سازى ئەوروپا شارستانىيەتى خوئى
 سەپاند لەدەرەوئەى ئەوروپا بەتايىبەتى لەجىهانى
 ئىسلامىدا، عەلانىيەت و جياگردنەوئەى ئاين لە دەولەت
 كىشە و گرفتى زۆرى ناوئەتەوئە و دژمانى عەلانىيەت تا
 ئەندازەيەك توانىويانە عەلانىيەت گەمارۆ بدەن و
 ھەلگرانى بىرى عەلانىيەت بەكافر لەقەلەم بدەن،
 لەبەرەمبەردا عەلانىيەكان نەيانتوانىوئە عەلانىيەت بەوئە
 پىئاسە بكەن كە پرۆسەيەكى مېژوويى مەعريفىيە
 لەجياگردنەوئەى ئاين لە دامەزراوئەكانى دەولەتەوئە
 دەستپىدەكات تا دەگاتە جياگردنەوئەى و
 دوورخستەوئەى دەسەلاتى پياوانى ئاينى لە دامەزراوئە
 سىياسى و كۆمەلەيەتى و رۆشنىرى و سىستىمى خوئىندەن و

پەرەردە بەمانايەكى تر ئازادکردنى دەولەت لە ئاين و
 ئازادکردنى ئاين لە سىياسەت تا دەگاتە دەستبەركردنى
 مافەكانى تاك و بەدپهينانى دونايەكى واقع بينانە بۇ
 مەرۇف. كە بە دانانى ئاين لەچوارچىوئەى تايىبەتى
 كەسپىتى بەمسۆگەرکردنى ئازادى بىروباوئە و ئازادى
 پىادەکردنى خواپەرسىتى و سرووتە ئاينىيەكان،
 بەجۆرەك دامەزراوئە ئاينىيەكان چوارچىوئەيەكى
 كۆمەلەيەتى لەخۆ بگرىت بۇ كەسايەتى تاكەكان.
 عەلانىيەت لە روانگەى مەعريفىيەوئە دەكاتە ئازادکردنى
 عەقلى مەرۇف لە ھەموو رەھاگەرييەك و ئازادکردنى بىر
 لەوئەھم و ئەفسانە و ئازادکردنى مەرۇف لەكۆيلايەتى، كە
 رەگ و ريشەى دەگەرپتەوئە بۇ قۇناغى دابەشکردنى كار
 و سەرھەلدانى خاوەندارىتى تايىبەتى و كۆگردنەوئەى
 سامان و سەرھەلدانى چىنەكان و دەولەت و ئاين و
 دەسەلاتى ئاين و دەولەت كە ئازادى ئەقلى
 رەتدەكاتەوئە مەرۇف بە كۆپرەوئەرى و برسىتى

دەھىلىيىتەۋە غەلانىيەت لەرۋى سەر ھەلدىيىيەۋە تا ئەمىر، لەولاتانى رۇزھەلاتى ئىسلامى مەشت و مېرى زۇرى ناۋەتەۋە و رۇشنىيران و بىرمەندانى كىرەۋتە دوو بەشەۋە، بەشەك پېى واىە رىزگارىۋون و لەم واقىە تالەى جىھانى سىيەم دەۋلەتى غەلانىيە، بەشەكىش كە زۆربەى بىرمەندانى ئاينى دىگىرەتەۋە، پېيان واىە غەلانىيەت بىرو ھەلسەفەى رۇزئاۋاىە مەبەستى پۇكانەۋەى ئاينە، تەنەت ھەندىك لەبىرمەندان پېيان واىە غەلانىيەت دىرېز كەرەۋەى شەرى خاچ پەرستانە و لەناۋىردنى ئىسلام ئامانچىتى، مستەفا ھەقى لە (خوار المەلەن) ژمارە (۲۱۵۹) رۇزى ۲/۱/۲۰۰۸ پېى واىە مەتۇدى غەلانىيەت بەۋ شىۋازە دىموكراسىيەى باۋەرى پىيەتى ئامانچى دەستەبەر كىردنى مافەكانى مەۋقە و بىرى غەلانىيەت لەچارچىۋەيەكى مەۋقە دۇستانە خىزمەتى مەۋقە دىكات زانايانى غەرەبىستانى سەۋدى پېان واىە ھەركەسەك باۋەرى بىنى بەۋەى ئەۋ ياسايانەى

لەلەيەن مەۋقەۋە دەرەچىتى لەسەرۋى ياسا شەرىيەكانەۋەيە و ھەركەسەك پېى ۋابى كە پەيۋەندى تاك بەخوداۋەندەۋە پەيۋەندى بەكار و بارى رۇزانەۋە نىيە و ھەركەسەك رازى نىە لەسەر پىادە كىردنى شەرىيەت، كافىر ئەۋ ژنانەى كەپشتىۋانى ناكەن لەشەرىيەت ۋەك سەرچاۋەى سەرەكى ياسادانان ،پېيان واىە دىبەت ژنان بەگشتى پىشتىگىرى ياسا مەدەنىيەكان بىكەن و پىشتىۋانى چارنامەى گەردۋونى مافى مەۋقە بىكەن ۋەك سەرچاۋەيەكى سەرەكى بۇ ياسادانان، دىكتۇرە (غەزە كىرم) بەم شىۋەيە باسى ژنە غەلانىيەكان دىكات (ژنانى غەلانى باۋەرىكى تەۋاۋيان ھەيە بۇ شىكىردنەۋەى گوتارى خۇيان لە دەرەۋەى ئاين، ھەر ئاينىك بىت ، ئىسلام بىت يان مەسىحى يان يەھۇدى) و ژنانى غەلانى نابىت كاتەكانيان بەۋە بىكۇژن تا شىۋازىكى تەۋفىقى بدۇزنەۋە بۇ غەلانىيەت و ئاين، و دىكتۇرە سەم كە ئەندامە لە(ھاۋىيەمانى

عەرەبى لەپىناو ژاندا) دەلى: من يەككىم لەوانەى بانگىشتى ئەو دەكەم كە دەبىت ئىسلام لە مافە مەدەنى و سىياسى و ئابورىيەكان جىابكرىتەو. عادل جوندى پىي وايە، عەلانىەت وەك جان بو يرو باسى دەكات برىتى يە لە سى گۆشەى يەكەم، پەيوەندى بە خەسلەتى عەلانىەو ەيە كە جەخت دەكات لەسەر ئەو نەبىت بەزۇر ەيچ ئاينىك بسەپىنرىت بەسەر دەولەتو دامەزراوەكانى كۆمەل، گۆشەى دوووم ئازادى وىزدان و خواپەرسىتى و ئاين و بىروباوەرە، گۆشەى سىيەم يەكسانىە لەمافەكانى ەموو ئاين و بىروباوەرەكان لەگەل زەرورەتى پىادەكردنى ئەم يەكسانىە لەسەر ئەرزى واقع بەدرىزاى مىژوو ئەو ئىسپات كراو كە دەولەتى ئاينى يان دەولەتە عەرەبىە ئىسلامىەكان لەدەولەتە عەلانىەكان زىاتر گوشارو چاودىرى جموجۆلى ئاينيان كرددو. ئاينەكان بەئائىنى ئىسلامىشەو لە فەرەنساو بەرىتانىاو زۆربەى

ولاتە ئەوروپىەكان زۆرتىرىن رىزى لى دەگىرىت . ەلومەرجى موسلمانەكانى بەرىتانىا لە ەلومەرجى موسلمانەكانى سعودىە باشترە، ئىسلام پانتايىەكى ئىجگار فراوانى ئازادى بە دەستەيناو لە لەندەن و پارىس وەك ئەو ەى لە جددە ەيە ئازادى رۆژنامەگەرى ئىسلامى لە پايتەختەكانى ئەوروپا گەلىك زىاترە لە بارودۆخى رۆژنامەگەرى لە سعودىە و ولاتانى عەرەبى. بەمانايەكى تر ئەو كەش و دۆخە ئازادەى بۇ ئاين دەستە بەركراو لە ولاتە عەلانىەكان ، لەولاتانى ئىسلامىدا بوونى نىەو رۆژنامەو ھاتوچۆ كردنى مزگەوتو جموجۆلى ئاينى لە ولاتە ئىسلامىەكاندا لەژىر سانسورى توندوتىزى دەولەتدايە. لەزۆربەى ولاتانى جىھانى ئىسلامى بەشىكى زۆر لە پىاوانى ئاينى و وزارەتەكانى ئەوقافو مامۇستايانى كۆلىژەكانى شەرىعە پىاوى دەولەتن و دەولەت ەلئاندەسورپىنى، لەبەرامبەر ئەمانەش زىاتر خزمەتى

دەسلەت دەگەن و ئاين دەخەنە خزمەت و مانەوہى دەسلەت لەرئىگەى دژايەتیکردنى عەلانیەکان. دامەزراوہ ئاینیەکان بۆ مانەوہى خویمان و ئیمتیيازەکانیان عەلانیەت بەوہ لە قەلەم دەدەن کە رەھەندو ئاراستەییەکە ئاین بەرەو پوکانەوہ دەبات. د.شاكر ئەلفابلسى پىی وایە، پیاوہئاینیەکانى دامەزراوہى ئاینى و ھەندى ئەکادیمیستى ئىسلامى پىیانوایە بانگەوازی عەلانیەکان ئامرازیکە بۆ ویرانکردنى ئىسلام وەك ئاینیک، چونکە ئەوانە مەبەستیان ئەوہ نییە ئاین و دەولەت لیک جیا بکەنەوہو ریکە لەوہ بگرن ئاین دەست وەربداتە دەولەت یان دەولەت جەو بکات یاخود دەولەت و ئاین وەك پەردە پۆشیکى رەوا بەکاربەریت — وەك دەولەتى عوسمانى کردى و ئىستاش دەولەتە عەرەبیەکان دەیکەن — وەك عەلى عەبدولرەزاق سالى ۱۹۲۵ لە کتیبى "ئىسلام و شیوازەکانى فەرمانرەوا ییکردن" و خالىد

محەمەد خالىد سالى ۱۹۵۰ لە کتیبى "لیرەوہ دەسپیدەکەین" دا باسیانکردوہ ، بەلکو عەلانیەکان دەیانەوئى عەلانیەت بکەنە ((ئامرازیک بۆ بچوکرەندەوہى ئاین و گۆرپى بۆ کۆمەلێک دەقى نائەقلانى تا پىش ۱۱ سىپتیمبەر رۆژئاوا بەگشتى و ئەمریکا بەتایبەتى بۆرووبەرووبونەوہى بلۆكى سۆسیالیستى و تا کۆتایهاتنى ئەو بلۆکە لە سەرەتای نەوہەدەکانى سەدەى رابردو و لە لایەك و بۆ پاراستنى و مانەوہى خویمان لەناوچەى رۆژەلەت بەھۆى بوونى وزەوہ لەلایەكى ترەوہ پشٹیوانیان لەرژیمەکانى ناوچەکە و گروپە ئىسلامیەکان دەکرد بەرامبەر ھیزە ئازادیخواز و عەلانیەکان، مەکسىم رودسون دەلى: ((رۆژئاوا لەکاتى کۆلۆنیالیکردنى رۆژەلەتدا بەردەوام ھەولئى داوہ بۆ)) :-

۱- پاریزگاریکردن لە ھەموو شتیکى کۆن و بەسەرچوو سەبارەت بەمەسەلە رووحیەکان .

۲- ھاوپەیمانی کردنی ھیزە كۆنە پەرستەكانى ناوچەكە و بەرگریکردن لایان .

۳- كەم بايەخ کردنی رووناكییرانى پیشكەوتوخوازو نیشتیمان پەرودەران و دروستکردنی تومەتى بیگانە پەرستى و نۆكەرى بیگانە و دوژمنى ناین .

۴- ھەموو ھەول و تیکۆشانى بیرمەندان و روناكییران لەپینا و تازەگەرى و گۆرانكارى سیاسى و کرانەو و ریزگرتن لەمافەكانى مرۆف و ئازادییەكانى تاك بەو لەقەلەم دەدرا كە بیدەى رۆژئاوايە و بۆ مەبەستى بیجورمەتکردنی ناین ھاتوو .

۵- ھەولدان بۆ بە حەقیقەت کردنی ئەفسانە و خورافات.

بەپێچەوانەى دیدو بۆچونى دامەزرانە ئاینییەكان، مەریوان وریا قانع پێی وایە :

عەلانیەت ھەولێ ئەو دەدات دەستدریژیەكانى ناین بۆ سەر ژیان كەمكاتەو و ئەو مەیلە

تۆتالیتییریانەش جەلە و بکات كە دەشیئ وینا کردنیكى تایبەت بۆ ناین ھەلگریان بێت. عەلانیەت وەك چۆن سەندنەوێ دەسلاتی سیاسیه لەناین، ئاواش سەندنەوێ دەسلاتی ئاینیه لەدەولەت، واتا پرۆسەیهكى بەرفراوان و فرە جەمسەرى بەعەقلانی کردنی دەسلاتە. ھەم لەبەرامبەر ئایندا و ھەم لەبەرامبەر دەولەتدا، بەمانا گشتیەكەى لەم پرۆسەى بەئەقلانیکردنەوێ دەسلاتە ھەم ناین دەسلاتی سیاسى دەدۆرینیت و ھەم دەولەتیش دەسلاتی دینە. خاڵیکى گرنگی پەيوەندییەكانى عەلانیەت بەجەمك و ئاراستەكانى ترەو ئەوێە كە چەمگەلیكى وەك دیموکراتیەت و عەقلانیەت و لیبرالیەت جگە لەناو سیستمى عەلانیەتدا جیگایان لەناو ھیچ سیستم و دەسلاتیكى تردا جیگای نابیتەو، چونكە عەلانیەت پەيوەندى بە شارستانیەت و پیشەسازییەو ھەیه. ((عەلانیەت ئەگەرچى پەيوەندى بە پیشەسازیبوون و

شاریبوونەو ھەيە بەلام دەبیت ئەم پرۆسەيە بەپێی
گۆرانیکی کۆمەلایەتی فراوانتر و بنچینەتر لەبەرچاو
بگرین کەمە ھەم لەم گۆرانانەو ھەرچاوەی گرتوو
ھەم بەھیزیان دەکات. رەنگە وەك فیڕگتۆیەتی
تێروانیی بەلام دەست ئەو دەبیت کە پەرەسەندنی
عەقلائیەت لەرۆژئاوا کلیلێ تێگەیشتنی پرۆسە
عەلمانیەت بێت. کێشەيەکی تر کە رووبەر و رووی
عەلمانیەت بوونەو دەیت ھەندیک لە نوسەرائی عەرەب
پێناسە دەکەن بە (عەلمانیەت) وەك ئەو دەی لە وشە
عیلم و زانستەو ھەرگێرا بێت. لە راستیدا ھەرچەندە
عیلم و زانست لەسایە عەلمانیەتدا گەشە دەکات و
بەرەو پێش دەروا بەلام عەلمانیەت بەمانای دنیا ی و
لەوشە عالمەو ھاتوو. ((عەلمانیەت لەعالمەو
و ھەرگێراو نەك لە "عیلم" بۆیە راست ئەو دەیە بڵێن
عەلمانیەت نەك عیلمانیەت. کەواتە لێرەدا جیاوازییەك
ھەيە لەنیوان ھەردوو وشە ((عەلمانی)) و ((عیلمانی))

عیلمانی کەسیکە مەعریفەي زانستی لەزانستە
سروشتیەکانەو ھەردەگري و لەو بوارەدا کار دەکات،
عەلمانیەت بە پلەي یەکەم بایەخ بە مەرۆف دەدات
لەجیھان و لەناو دنیاو جەخت لە سەربەخۆي عەقلا
مرۆفایەتی دەکات و ھەر و ھا لەبەکارھێنای عەقلا
لەلایەن مەرۆفەو لە ھەموو بوارەکاندا، لە مانەش
گرنگتر عەلمانیەت رۆلی گەورەتر بەمرۆف دەبەخشیت
تا بەسەر بەخۆي لەئایین و لە دەروەي ئاییندا
کەشفی جیھان بکات. دیدو بۆچوونەکان لەخاڵێکدا کۆ
دەبیتەو ئەویش ئەو دەیە کە عەلمانیەت گرنگی بەژیانی
مرۆف دەدا، پەيوەندی تاک بە کۆمەلەو، پەيوەندی
مرۆف بە دەولەتەو، پەيوەندی بە ئایینەو بە ژیا
دنیا ییەو. عەلمانیەت ئەو دەی مەبەستی مەرۆفە
لەسەر ئەم ھەسارەيە، ئەوندە پەيوەندی بە ئاینەو
نییە، ئەگەر ھەشیبیت مەبەستی بەھا بەرزەکانی
مرۆفە تەنانەت سیاسەت و دامەزراوەکانی دەولەتیش

بۇ خىزمەتتىن ۋە خۇشگۈزەرنى مۇۋەپپەقىيەت بىلەن
قۇتۇلدۇرۇشقا بىز ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار. بىز
بىزنىڭ كۈچىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
دەۋلەت بىلەن تۇتۇشقا بىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
بىزنىڭ ئىشەنچىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
بىزنىڭ ئىشەنچىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.

رونتىن بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
سەھىيە دەۋرى بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
كاروبارى ئىشەنچىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
دامەزراۋە مەدەنىيەت بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
لەۋازىدىن ۋە بىر ۋەقە بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
دەۋلەت بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
سىستېمىسى بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
ئۆزلىكىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
ھەممىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
دەستۇردىن ۋە ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.

دەستۇردىن ۋە ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
دەۋلەت بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
لەۋازىدىن ۋە بىر ۋەقە بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
سەھىيە دەۋرى بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
كاروبارى ئىشەنچىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
دامەزراۋە مەدەنىيەت بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
لەۋازىدىن ۋە بىر ۋەقە بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
دەۋلەت بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
سىستېمىسى بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
ئۆزلىكىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
ھەممىمىز بىلەن ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.
دەستۇردىن ۋە ھەممىمىزنىڭ ئىشەنچىمىز بار.

بەسەر ئاين و نەتەوہکانی تردا، گە پێچەوانەى
فەلسەفەى عەلمانیەتەو بریتىە لەدەستەبەرکردنى
مافی ھاوولاتیى بوون و چەسپاندنى چەمكى یەكسانی
بۆ ھەموان.

سەرچاوەکان

١. العلمانية تحت المجهر/ الدكتور عبد الوهاب المسيري/
الدكتور عزيز العظمة، الطبعة الاولى، دار الفكر دمشق
ص١٢.
٢. اول ظهور لمصطلح العلمانية فى اللغة العربية/ جريدة
الشرق الاوسط العدد(٨٤٩٦) فى ٣/٣/٢٠٠٢. ھەروەھا
ئىنتەرنێت سائیتى اون لاین ماذا تعرف عن العلمانية.
٣. شبلى العيسى: العلمانية و الدولة الدينية/ دار الشؤون
الثقافة الطبعة الاولى، بغداد ١٩٨٦، ص١٨.
٤. د. مراد وهبة/ مجلة المنار العدد (٤٩) كانون الثانى
١٩٨٩، ص٨٧.
٥. د. التجانى محمد الامين/ مفهوم ((العلمانية)) فى
الفكر العربى/ الناشر مركز التنوير المعرفى، سودان
الخرطوم، ص٧.

٦. د. شامل اياضة، الاهرام العدد/ ٤٢٠٤٠ فى ١٢/يناير/٢٠٠٢.
٧. د. التجانى محمد الامين/ سهرچاوهى پيشوو، ل٢٠٠٣.
٨. د. شاهۆ سهعيد، كوردستانى نوؤ، تهوهرى عهقلاڻيهت و عهلمانيهت، ژماره (٢٧٨٣) يهكشههمه ٢٠٠٢/٦/١٦ ل٩.
٩. ههڤكهوت عهبدووڤلا، كوردستانى نوؤ، تهوهرى عهقلاڻيهت و عهلمانيهت ژماره (٢٧٨٩) يهكشههمه ٢٠٠٢/٦/٢٣ ل٩.
١٠. مهريوان وريا قانع ههفته نامهى ئاوڤينه، رۆژى ٢٠٠٨/٧/٢٨.
١١. مهريوان وريا قانع/ عهلمانيهت و ئاين، گوڤارى رهمههه ژماره(١٤-١٥) سالى ٢٠٠٣ ل١٠٢.
١٢. د. التجانى محمد الامين، سهرچاوهى پيشوو ل(٣٦).
١٣. جريدة الاهرام، العدد(٤٢٠٤٠) ١٢يناير ٢٠٠٢ قضايا واره.

١٤. حوار التمدن، ئينتەز نيت/ سايتى مازن لطيف على ٢٠٠٩/١٢/٢٦.
١٥. علمانية-ويكيبيديا، الموسوعة الحرة، ٢٠٠٩/١٢/٢٦.
١٦. ماهر شريف، ظاهرة قدمها فى لبنان عن المراحل التاريخية التى مر بها نضال الشيوعيون الفلسطينيون.
١٧. سهرچاوهى پيشوو.
١٨. الدكتور محمد كامل ظاهر، الصراع بين التيارين الدينى و العلمانى فى الفكر العربى الحديث و المعاصر. دار البيروت للطباعة والنشر بيروت، الطبعة الاولى ١٩٩٤ ص ٣٤.
١٩. له كتيبى السياسه بين الحلال والحرام، دار الساقى بيروت، ل١٥.
٢٠. عياض بن عاشور، الضمير والتشريع، العقلية الدينية والحقوق الحديثة، المرطرز الثقافى العربى، الطبعة الاولى ١٩٩٨ص٦١.
٢١. مجلة الوقت، مجلة يومية الكترونية، العدد (١٢٦٣) فى ٦/اغسطس ٢٠٠٩.
٢٢. عياض بن عاشور، سهرچاوهى پيشوو ل٦٠.

۲۱. ب. کاروان، گۆفاری حەمرین، ژمارە (۱) سالی ۱۹۹۵، ۱۲۸ل.
۲۲. مەریوان وریا قانع، عەلانیەت و ئاین، گۆفاری رەهەند ژمارە (۱۴-۱۵) سالی ۲۰۰۳، ل ۱۰۲.
۲۳. عەلانیەتقن مالکوم هیملۆن، لە فارسیهوه رێبین هەردی، گۆفاری سەردەم ژمارە (۲۹) ۲۰۰۳ ل ۱۵۴.
۲۴. عەلانیەت چییە، عادل ظاهر، لە عەرەبیەوه نەوزاد ئەحمەد ئەسوەد، گۆفاری سەردەم، ژمارە (۲۹) ۲۰۰۳، ل ۱۳۹.
۲۵. عەفیف الاخضر، جریدة الروایة ۲۰۰۳، ئینتەرنیّت www.fyeesvrf.com.
۲۶. د. مراد وهبه، سەرچاوهی پێشوو، ل ۹۴.
۲۷. د. هشام صادق، العلمانية ودروس التاريخ، جریدة الاهرام، العدد (۴۲۰۴۶) فی ۱۸/ینایر/۲۰۰۲.
۲۸. شبلې العیسی، سەرچاوهی پێشوو، ل ۲۱.
۲۹. السيد يسین، جریدة الاهرام القاهرة، العدد (۴۱۳۸) فی ۲۳/مارس ۲۰۰۰. هەرودها بڕوانە گۆفاری بیرو هۆشباری ژمارە (۲) ۲۰۰۳، ۵۳ل، زاھیر شکور.

٢٣. جاد الكريم الجباعى، العلمانية فى مشروع القومى
الديمقراطى، انترنت، موقع ايلاف.
٢٤. سهرچاوى پيشوو.
٢٥. مصطفى حقى، الحوار المتمدن، العدد(٢١٥٩) فى
٢٠٠٨/١/١٣.
٢٦. العلمانية فى دول الشرق الاوسط، ويكيبيديا، الموسوعة
الحرّة.
٢٧. سهرچاوى پيشوو.
٢٨. عادل جندى، شفاف شرق الاوسط العلمانية فى العالم
العربى، موقع www.metransparent.com
٢٠٠٩/١٢/٢٦.
٢٩. د. عبدالرزاق عيد، ازمة التنوير الشرعنة النوات
الحضارى، مركز الاخاء الحضارى، الطبعة الثانية
٢٠٠٥ص ٢٩٨.
٣٠. د. شاكر التابلسى، ثاينا علمانيهت نامرازيكه بو
ويژانكرندنى ئيسلام، گوڤارى سهردهم، ژماره (٢٩)
تشرينى يهكهه ٢٠٠٣، ومريگيرانى ههكهوت عهبدووللا،
١٩٩٩.

٤٠. الدكتور عبدالوهاب المسيري/ الدكتور عزيز العظمة،
العلمانية تحت المجهر، دار الفكر المعاصر، الطبعة الاولى،
ص١٥٧.
٤١. ئۆستن كلاين، دنياى سيكولاريزم له ئاين و كۆمهلگاو
فهلسهفهدا، وەرگىپران و ئامادهكردى: نه وېرس
رهشيد، ههولير ٢٠٠٩، له بلاوكراوهكانى مهكتهبي
ناوهندى دىراسات و پيگهياندىنى حيزبى، چاپخانهى
ئارس، ل٧.
٤٢. علمانيهت له بهردهم ههپهشه و نيرۆتيكيهكانى فهنده
ميئتاليزمى ئيسلاميدا، ديالوگيك له گهڻ جورج
تهرابيشى، وەرگىپرانى له عهزهبهيهوه، بېروانه
عهلاديين، گوڤارى رههههه، ژماره ١٨-١٩، سالى ٢٠٠٦، ل
٣٢٩-٣٣٠.
٤٣. محمد البهادلى، الفلسفة الانسانية العامانية، ئينتهرنيت
سايته alshahed.free-furums.org.
٤٤. ب. كاروان، گوڤارى هههههه، ژماره (١) سالى ١٩٩٩،
ل١٤٥، مللانيى نيوان ئوسوليهت و علمانيهت.

٤٥. د. سليم بركات، المجتمع العربي في القرن العشرين،
بجث في تغير الاحوال والعلاقات، مركز الدراسات
الوحدةالعربية، الطبعة الاولى، بيروت، تموز ٢٠٠٠، ص
٥٠١.
٤٦. التفكير في العلمانية، اعاده بناء المجال السياسي في الفكر
العربي، دكتور عبداللطيف، دار الرؤية، ط١، القاهرة
٢٠٠٧، ص٩٦.

زنجیره‌کانی ھۆشیاری

نۆمەری	ز. ھۆشیاری	بابەت	نووسەر و ھەرگیز	ساڵ
۳۴۵	۱	کوردەکان و مافی چارە خۆنووسین	ن. ئیسماعیل بێشکچی و. رەوا حاجی	۲۰۱۰
۳۴۶	۲	سیستمی سیاسی سوئیسرا	خەلیل عەبدوڵلا	۲۰۱۰
۳۴۷	۳	ئایین و دەولەت لەمیسری سەر دەمی محەمەد عەلی پاشادا	فەزید ئەسەسەرد	۲۰۱۰
۳۵۰	۴	ناوچە جێناکۆکەکان، ئایندەو ئاسۆکانی چارەسەر	تەحسین نامیق	۲۰۱۰
۳۵۱	۵	بەعسەبەکردن و بەجولەکەکردن	فەزید ئەسەسەرد	۲۰۱۰
۳۵۲	۶	ئایین و ئازادی یوڕوپا	ن. عەبدولرەحمان مونیف و. عوسمان حەسەن شاگر	۲۰۱۰

۲۵۲	۷	نەتەوێ جێیە...؟	ن. ئیرنست پینان و. کامیل محەمەد فەرەداغی	۲۰۱۰
۲۵۸	۸	پەرلەمان - سەرھەڵدان و پێکھاتەو ئەرکەکانی	ئامادەکردنی عادل عەلی	۲۰۱۰
۲۵۹	۹	الحصانة البرلمانية في قانون انتخاب برلمان كوردستان - العراق ومشروع دستور اقلیم کردستان	د. شۆرش حسن عمر	۲۰۱۰
۳۶۰	۱۰	ئایین و مۆدیرنە	مستەفا مەلەکیان و. لەعەرەبیەو یاسین عومەر	۲۰۱۰
۳۶۱	۱۱	المدارس السياسية الثلاث في العراق و امكانية التعايش السلمي فيما بينها	فەزید اسسەرد	۲۰۱۰
۳۶۵	۱۲	پێگەیی میدیا لەھەڵبژاردنی سەرۆکیەتی ئەمریکا	رێبین حەسەن	۲۰۱۱
۳۶۶	۱۳	مميزات النظام الفدرالي	د. شۆرش حسن	۲۰۱۱

۲۰۱۱	مەلا بەختیار	جېھانگىرى ، فاكتەرو گرفتەكانى ديموكراسى	۱۴	۳۶۷
۲۰۱۱	فرید اسسرد	پەيداۋونى غەلمانىيەت	۱۵	۳۶۸
۲۰۱۱	ن. محمد رەزا شالگونى و. عوسمان حەسەن شاكر	ئىسلام مۇدىرنە، ئىسلام لەبەردەم ئەگەرى غەلمانىيەتدا	۱۶	۳۶۹
۲۰۱۱	د. نورى تالەبانى	سىياسەتى روو خىسارى نەتەۋەبى كەركوك	۱۷	۳۷۸
۲۰۱۱	ن. مايكل لىزنىپرگ و. كارزان مەمەد	ئەنفال لەكوردستانى عىراق	۱۸	۳۷۹
۲۰۱۱	بەختيار جەبار شاۋەيس	ئۆپۇزسىۋن لەچەمكەۋە بۇ ئەرك	۱۹	۳۸۰
۲۰۱۱	عابد خالد رەسول	بەشدارىكردى سىياسى	۲۰	۳۸۱
۲۰۱۱	ن. غەبدوللا غەنزى و. سىمەردار عبدالكرىم	سىستىمى فیدرال لەدەۋلەتى ئىماراتدا	۲۱	۳۸۲
۲۰۱۱	خەلىل غەبدوللا	گوردو پرسى دانپىدانانى دەستورى	۲۲	۳۸۳

۲۰۱۱	تېرۆرىزم ھەپەشەو مەترسىيەكانى	عادل غەلى	۲۳	۳۸۴
۲۰۱۱	سىكۇلارىزم بەزمانى سادە - غەلمانىيەت	ن: ئاستىن كالاين و. كاوسىن بابەكر	۲۴	۳۸۷
۲۰۱۱	مۇدىلى حزبىيەتى لەكوردستان	ئەنۋەر حىسەن بازگر	۲۵	۳۹۵
۲۰۱۱	فلسفە الديمقراطية الاجتماعية	د. حميد عزيز ترجمة: محسن بني ويس	۲۶	۳۹۶
۲۰۱۱	دەۋلەتشارى دىرىن	ن. مۇرىس بارىيە و. عوسمان حسن شاكر	۲۷	۳۹۷
۲۰۱۱	ئاينى و سىياسەت	ن. نىنيان سمارت و. ياسىن غومەر	۲۸	۳۹۸
۲۰۱۱	بەجىنۇسايدناسىنى ئەنقال	ن. خەلىل غەبدوللا	۲۹	۳۹۹
۲۰۱۱	جىۋىۋلەتلىكى كوردستان	فەرىد ئەسەسەرد	۳۰	۴۰۰
۲۰۱۱	دىموكراسى و بىنەماكانى گەشەپىدانى سىياسى	د. حەمىد حىسەن كازم و. عادل غەلى	۳۱	۴۰۱

۴۰۹	۳۲	پۆلىنىكردىنى ھەلۋىستەكان پېش پرۆسەى ھەلۋاردن و دەنگدان	۲۰۱۱	نياز سەعيد عەلى
۴۱۳	۳۳	النضال الدستوري للاستاذ ابراهيم احمد في العراق الجمهوري	۲۰۱۱	د. شورش حسن عمر
۴۱۴	۳۴	كوردو توركمـان ، تېرۋانىنىڭ بـۇ مىكانىزمـهـكانى پىكەۋەژيانى ئاشتىانەى نىۋانىان	۲۰۱۱	يوسف گۆران

له بآوكرآوهكانى
ئهكادىمىيآى هؤشيارى و پىگه ياندنى كاديران
سالى (٢٠١٠ - ٢٠١١)

ز	بآوكرآوهكان	نوسهرو وهركيپر	سالى چاپ
٣٢٥	حول الفدرالية - النظامان السويسري والعراقي - دراسة مقارنة	كاوسين بابكر	٢٠١٠
٣٢٦	المركز القانوني الدولي للقوات المتعددة الجنسيات في العراق	عبدالصمد رحيم كريم زنگنه	٢٠١٠
٣٢٧	جلال طالباني - مواقف وآراء	صلاح برواري	٢٠١٠
٣٢٨	قراءة البعث للفاشية التاريخية	د. البرت عيسى	٢٠١٠
٣٢٩	٢٠١٠ سالى كوڤنگرهى روبه پروبونوه	حاكم قادر حمه جان عزيز	٢٠١٠
٣٣٠	پروژهى مه كته بى بيرو هؤشيارى بودار شتنى به رنامهى (ي.ن.ك) گورون	عوسمان حمه رهشيد	٢٠١٠
٣٣١	ئاغاوشين و دهولت	و. كوردؤ عهلى	٢٠١٠

٣٣٢	ميژروى فلهسهفه	و. له سويدييه وه: عوسمان حمه رهشيد گورون	٢٠١٠
٣٣٣	طالباني جورج واشنطن العراق	خليل عبدالله ترجمة: حسن شندي	٢٠١٠
٣٣٤	العدالة بين الفلسفة والقانون	اسماعيل نامق حسن	٢٠١٠
٣٣٥	حوارات ونقاشات فكرية وسياسية واجتماعية و اقتصادية	د. كاظم حبيب	٢٠١٠
٣٣٦	المجتمع المدني والدولة واشكالية العلاقة	زبير رسول احمد	٢٠١٠
٣٣٧	الطبيعة القانونية لعقد الزواج	زبير مصطفى حسين	٢٠١٠
٣٣٨	تاين و دهسلات	هاشم كهريمى	٢٠١٠
٣٣٩	فيمينيزم	رهسول سولتاني	٢٠١٠
٣٤٠	سياسة التعريب في قضاء شنگال	بيان محمد سعيد	٢٠١٠
٣٤١	الامن و مستقبل السياسة الدولية	فرهاد جلال مصطفى	٢٠١٠

۳۴۲	زنجیره‌یه ك گفتوگۆی مەدەنى، عەلانیەت و ئایین، عەقل و شەریعت، كوردو میدیای عەرەبی	۲۰۱۰
۳۴۳	مسرحیات و تحلیل ت: غسان نەسان	۲۰۱۰
۳۴۴	رجعية القانون في الماضي على الجرائم ضد الإنسانية	۲۰۱۰
۳۴۵	كوردەكان و مافی چارە خۆنۆسین زنجیره‌ی هۆشیاری، ژمارە (۱)	۲۰۱۰
۳۴۶	سیستمی سیاسی سوئسرا زنجیره‌ی هۆشیاری، ژمارە (۲)	۲۰۱۰
۳۴۷	ئاین و دەولەت لەمیسری سەردەمی محەمەد عەلی پاشادا زنجیره‌ی هۆشیاری، ژمارە (۳)	۲۰۱۰
۳۴۸	گۆڤاری كەلتور ژمارە (۱)	۲۰۱۰

۳۴۹	رۆژنامەى كوردى گۆڤارى هەولێر سالى (۱۹۷۰ - ۱۹۷۲)	ئامادەکردنى: د. هیمدادى حوسێن	۲۰۱۰
۳۵۰	ناوچه جێناكۆكه‌كان، ئایندەو ئاسۆكانى چاره‌سەر، زنجیره‌ی هۆشیاری، ژمارە (۴)	تەحسین نامیق	۲۰۱۰
۳۵۱	بە‌عه‌ره‌بكردن و بە‌جوله‌كه‌كردن ، زنجیره‌ی هۆشیاری، ژمارە (۵)	فەرید ئەسەسەرد	۲۰۱۰
۳۵۲	ئاین و ئازادی بیرو زنجیره‌ی هۆشیاری، ژمارە (۶)	ن: عەبدولڕەحمان مونیف و: عوسمان حەسەن شاكر	۲۰۱۰
۳۵۳	نەتەوه چیه...؟ زنجیره‌ی هۆشیاری، ژمارە (۷)	ن. ئیرنست رینان و. كامیل محمد قەرەداغی	۲۰۱۰
۳۵۴	خانقین .. حکایات اعوام الرماد	یوسف یوسف	۲۰۱۰
۳۵۵	بە‌عسیزم و سەركوتکردنى ژیان	رامیار مەحمود	۲۰۱۰
۳۵۶	الدولة الايوبية في اليمن	د. فرست مرعی	۲۰۱۰
۳۵۷	سپینۆزا	ن. هاشم صالح و. ئارام ئەمین شوانی	۲۰۱۰

٣٥٨	پەرلەمان مەژووی سەرھەڵدان و پێکھاتەو تەرکەکانی	٢٠١٠	ئامادەکردنی عادل عەلی
٣٥٩	الحصانة البرلمانية في قانون انتخاب برلمان كوردستان - العراق ومشروع دستور اقليم كردستان	٢٠١٠	د. شورش حسن عمر
٣٦٠	تاین و مۆدێرنە زنجیری هۆشیاری ژمارە ١٠	٢٠١٠	مستەفا مەلەکیان و. لەعەرەوبیەو: یاسین عومەر
٣٦١	المدارس السياسية الثلاث في العراق و امكانية التعايش السلمي فيما بينها زنجیری هۆشیاری ژمارە ١١	٢٠١٠	فرید اسسرد
٣٦٢	گۆفاری کەلتور ژمارە (٢)	٢٠١٠	
٣٦٣	نوێنەرانی کورد لەیەکەمین خولی پەرلەمانی عێراقی نوێدا	٢٠١٠	ئامادەکردنی: سالح رەحمان
٣٦٤	الموسوعة الكرد الصغرى	٢٠١٠	کنیساز ابراھیم میرزویف ت. عن الروسية: احمد حيدر علي

٣٦٥	پێگەى میدیا لەهەڵبژاردنی سەرۆکایەتی ئەمریکا، ژ. م. (١٢)	٢٠١١	رێبین حەسەن
٣٦٦	مميزات النظام الفدرالي في العراق (ژ. م. ١٣)	٢٠١١	د. شورش حسن عمر
٣٦٧	جیهانگیری ، فاکتەر و گرتەکانی دیموکراسی، ژ. م. (١٤)	٢٠١١	مەلا بەختیار
٣٦٨	پەیدابونی عەلمانیەت لەتورکیای عوسمانیدا، ژ. م. (١٥)	٢٠١١	فەزید ئەسەسەرد
٣٦٩	ئێسلام و مۆدێرنە، ئیسلام لەبەردەم ئەگەری عەلمانیەتدا (ژ. م. ١٦) ز. هۆشیاری (١٦)	٢٠١١	ن. محمد رەزا و. عوسمان حەسەن شاکر
٣٧٠	سیاسەتی روسیای قەیسەری بەرامبەر بە کورد (١٨٠٥٠-١٩١٤)	٢٠١١	هەستیار کەمال کوردی

٢٠١١	المحطات، اثرت في حياة الكورد وحركاتهم القومية	بقلم: عبدالرزاق محمود القيسي
٣٧١	کورتە باسیتی فەلسەفەی سیاسی	ن. دەشید میلیەر و. لە ئینگلیزییەوه: کارزان کاوسین
٣٧٢	هه‌والمه‌دی کوردستانی عێراق	ئاماده‌کردنی : نه‌وزاد عه‌لی نه‌جمه‌د
٣٧٣	ئاغاو شیخو ده‌وله‌ت به‌رگی دووهم	ن. مارتین فنان برونه‌سن و. له‌ئه‌لمانییه‌وه: د. کوردۆ عه‌لی
٣٧٤	تاریخ الفكر الكردي	ماموستا جعفر ترجمه: د. بندر علی
٣٧٥	روژنامه‌نووسی کوردی له‌ کوردستانی عێراقدا (١٩٩١-هه‌مه‌وه‌ندی ٢٠٠٥)	هه‌له‌ت خه‌سه‌ره‌و هه‌مه‌وه‌ندی
٣٧٦	مافی چاره‌ی خۆنوسین له‌ئهمده‌بیاتی (ی. ن. ک. دا)	نه‌وزاد عه‌لی نه‌جمه‌د
٣٧٧	(١٩٩٢-١٩٧٥)	

٢٠١١	سیاسه‌تی گۆڤینی رووخساری نه‌ته‌وه‌یی ناوچه‌ی که‌رکوک - ژ. ز. هۆشاری (١٧)	٣٧٨
٢٠١١	ئه‌نفال له‌ کوردستانی عێراق ژ. ز. هۆشیاری (١٨)	٣٧٩
٢٠١١	ئۆپۆزیسیۆن له‌ چه‌مکه‌وه‌ بۆ ئه‌رك، ژ. ز. (١٩) شاوه‌یس	٣٨٠
٢٠١١	به‌شداریکردنی سیاسی ژ. ز. (٢٠)	٣٨١
٢٠١١	سیستمی فیدراڵ له‌ ده‌وله‌تی ئیماراتدا، ژ. ز. (٢١) و. سه‌ردار عبدا‌لکریم	٣٨٢
٢٠١١	کورد و پرسی دانپێدانانی ده‌ستووری	٣٨٣
٢٠١١	تبه‌ڕیزم هه‌ره‌شه‌و مه‌ترسیه‌کان عادل عه‌لی	٣٨٤
٢٠١١	چرای مائه‌ هه‌زاره‌کان ئاماده‌کردنی: عه‌لی جۆلا	٣٨٥
٢٠١١	که‌لتور — ژماره (٣)	٣٨٦

۳۸۷	سیکولاریزم بە زمانی سادە - عەلانیەت	نوسینی : ئاستین کلاین و. لە فارسیەوه: کاوسیڤ بابەکر	
۳۸۸	کوردستان	نەوزاد عەلی ئەحمەد	۲۰۱۱
۳۸۹	دراسة تاريخية وسياسية حول "الشعب الكردي"	تالیف: حسن ارفع ترجمة: عبدالرزاق محمود القيسي	۲۰۱۱
۳۹۰	کورتە یەك لە تاوانەکانی رژیمی عێراق دژی گەلی کورد	ن: نوری تالەبانی و. شاناز رەمزی	۲۰۱۱
۳۹۱	گەشەکردنی سەرمايەداری لە کوردستاندا	فەرید ئەسەسەرد	۲۰۱۱
۳۹۲	سیاسەت لە ئێوان بیرو جێبەجێکردندا	و. مظفر عبدالوهاب	۲۰۱۱
۳۹۳	کورد گەلیکی بێ دەوڵەت زنجیرە نامیلکە ی کورد لەمیدیای جیهانیدا، ژمارە (۱)	ن. ئینگۆنۆمیایەر و. ریبوار توفیق	۲۰۱۱
۳۹۴	لەدیكتاتۆریەوه بۆ دیموکراسی	ن. د. جین شارپ و. کارزان محمد	۲۰۱۱

۳۹۵	مۆدێلی حزبایەتی لە کوردستان ژ. ز. هۆشیاری (۲۵)	ئەنوەر حسین بازگر	۲۰۱۱
۳۹۶	فلسفة الديمقراطية الاجتماعية ژ. ز. هۆشیاری (۲۶)	د. حمید عزیز ت: محسن بنی ویس	۲۰۱۱
۳۹۷	دەوڵەتشاری دیرین ژ. ز. هۆشیاری (۲۷)	ن. مۆریس بارییه و. عوسمان حەسەن شاكر	۲۰۱۱
۳۹۸	تاین و سیاسەت ژ. ز. هۆشیاری (۲۸)	ن. نینیان سیمارت و. یاسین عومەر	۲۰۱۱
۳۹۹	بەجینۆسایدناسینی ئەنفال ژ. ز. هۆشیاری، ژ (۲۹)	خەلیل عەبدوڵلا	۲۰۱۱
۴۰۰	جیۆپۆلەتیکی کوردستان ژ. ز. هۆشیاری (۳۰)	فەرید ئەسەسەرد	۲۰۱۱
۴۰۱	دیموکراسی و بنه ماکانی گەشەپێدانی سیاسی	د. حەمید حسین کازم و. عادل عەلی	۲۰۱۱
۴۰۲	ثورة كوردستان ومتغيرات العصر (الطبعة الثالثة)	حکمت محمد کریم (ملا بختیار) ترجمة ومراجعة: د. بندر علي اکبر	۲۰۱۱

٤٠٣	ئەركەكانى خەبات لەھەلومەرجىكى دژواردا	٢٠١١	مام جەلال
٤٠٤	كىشەى شىعەو سوننە كورتەباسىكى مېژووى	٢٠١١	ن. د. دەلى ئەلەردى و. عارف كەرىم
٤٠٥	فەلسەفەى سىياسى ئەرىستۆتېلىس	٢٠١١	ئەمىر حەسەن رەھىم
٤٠٦	جىھانگىرى و كارىگەرى لەسەر سەرورەى دەولەت	٢٠١١	ن. عوسمان حەسەن شاكر
٤٠٧	بەشدارى سىياسى، چەمك گرفتەكان	٢٠١١	عادل ئەلى
٤٠٨	(S.I) رىكخراوى سۆسىالىست ئىنتەرناسىئونال	٢٠١١	مەمەد مېرگە سۆرى
٤٠٩	پۇلىن كوردنى ھەلۋىستەكان پىش پروسەى ھەلۋىزاردن دەنگدان	٢٠١١	نىياز سەئىد ئەلى
٤١٠	بەھارى عەرەبى و نەورۆزى سەرىخۇبى	٢٠١١	ستران عەبدوللا
٤١١	قوتابخانەى فرانكفۇرت	٢٠١١	و. عوسمان مەمەدەشىد گورون

٤١٢	حدود كوردستان الجنوبية في سناجار حتى بدرة	٢٠١١	عبدالرقيب يوسف
٤١٣	النضال الدستورى للاستاذ ابراهيم احمد في العراق الجمهورى	٢٠١١	د. شورش حسن عمر
٤١٤	كوردو توركان، تىروانىنىك بۆ مىكانىزمەكانى پىكەوژيانى ناشتيانەى نىوانيان	٢٠١١	يوسف گۆران

